



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: Prevádzkovanie Mestskej autobusovej dopravy v meste Trnava
Súťažné podklady

SÚŤAŽNÉ PODKLADY
na vypracovanie ponuky predmetu zákazky

„Prevádzkovanie Mestskej autobusovej dopravy v meste Trnava“

nadlimitná zákazka jednoobáľkovou reverznou verejnou súťažou podľa § 66 ods. 7 a § 49 ods. 6 písm. a)
č. 343/2015 z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Súlad súťažných podkladov so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a (ďalej len
„zákon o verejnom obstarávaní“) potvrdzuje:

V Trnave, dňa 28. júla 2017
Revízia zmien dňa 4.9.2017
Revízia zmien 14.9.2017

.....
Mgr. Marcela Branišová v.r.
vedúca útvaru verejného obstarávania

Súťažné podklady za verejného obstarávateľa schválil:

V Trnave, dňa 28. júla 2017

.....
JUDr. Peter Bročka, LL.M.v.r.
primátor mesta Trnava



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: Prevádzkovanie Mestskej autobusovej dopravy v meste Trnava
Súťažné podklady

OBSAH SÚŤAŽNÝCH PODKLADOV

Všeobecné informácie

IDENTIFIKÁCIA VEREJNÉHO OBSTARÁVATEĽA

Názov organizácie:	Mesto Trnava
IČO:	00 313 114
Sídlo organizácie:	Trhová ulica č. 3, 917 71 Trnava
Kontaktná osoba:	Mgr. Marcela Branišová, vedúca útvaru verejného obstarávania
Telefón:	0918 947 037
E-mail:	marcela.branisova@trnava.sk

Obsah

1. Predmet zákazky	3
2. Komplexnosť dodávky	3
3. Typ zmluvy	3
4. Zdroj finančných prostriedkov	3
5. Podmienky predloženia ponuky	4
6. Jazyk ponuky	4
7. Predkladanie a obsah ponuky	5
8. Lehota na predkladanie ponúk	6
9. Platnosť (viazanosť) ponuky	6
10. Zábezpeka ponuky	7
11. Doplnenie, zmena a odvolanie ponuky	8
12. Náklady na ponuku	8
13. Variantné riešenie	8
14. Predkladanie žiadostí o súťažné podklady	8
15. Podmienky zrušenia použitého postupu zadávania zákazky	8



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: Prevádzkovanie Mestskej autobusovej dopravy v meste Trnava
Súťažné podklady

16.	Komunikácia a vysvetlenie	8
17.	Vysvetlenie súťažných podkladov	11
18.	Otváranie ponúk	11
19.	Vyhodnotenie ponúk	12
20.	Kritériá na vyhodnotenie ponúk a pravidiel ich uplatnenia	12
21.	Informácia o výsledku vyhodnotenia ponúk a uzavretie zmluvy	13
22.	Subdodávateľia	13
23.	Generálna klauzula	13
24.	Prílohy	13

1. Predmet zákazky

Predmetom verejného obstarávania je zámer verejného obstarávateľa zabezpečiť verejnosti bezpečné, efektívne a kvalitné dopravné služby za určené základné cestovné, ich primeranú výkonnosť podľa potrieb dopravnej obslužnosti územia a zohľadniť sociálne a environmentálne faktory a ciele regionálneho rozvoja, ak nie sú zabezpečené dopravnými pravidelnej dopravy na komerčnom základe.

Obstarávané služby sú v zmysle zákona č. 56/2012 Z. z. službami vo verejnom záujme.

Podrobnosti sú uvedené v priloženej dokumentácii – zmluva o službách vo verejnom záujme a zabezpečení mestskej autobusovej dopravy osôb v meste Trnava.

CPV kód 6011200-6 Služby verejnej cestnej dopravy

Predpokladaná hodnota zákazky je 4 046 762,81 EUR bez DPH

Predmet zákazky nie je rozdelený na časti.

2. Komplexnosť dodávky

Uchádzač predloží ponuku na celý predmet zákazky tak, ako je definovaný v týchto súťažných podkladoch.

3. Typ zmluvy

Zmluva o službách vo verejnom záujme a zabezpečení mestskej autobusovej dopravy osôb v meste Trnava v zmysle zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v pl. znení, ktorá tvorí prílohu týchto súťažných podkladov.

4. Zdroj finančných prostriedkov

Predmet zákazky bude financovaný z rozpočtovaných prostriedkov verejného obstarávateľa a cestujúcej verejnosti. V roku 2016 boli tržby z od cestujúcej verejnosti vo výške 808 616,28 €.. Odmena za poskytnuté služby bude hrazená v súlade so zmluvou.



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: Prevádzkovanie Mestskej autobusovej dopravy v meste Trnava
Súťažné podklady

5. Podmienky predloženia ponuky

Uchádzač môže predložiť len jednu ponuku. Uchádzač predkladá ponuku v elektronickej podobe v lehote na predkladanie ponúk podľa požiadaviek uvedených v týchto súťažných podkladoch.

Ponuka je vyhotovená elektronicke v zmysle § 49 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní a vložená do systému JOSEPHINE umiestnenom na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com/>
Elektronická ponuka sa vkladá vyplnením ponukového formulára a vložením požadovaných dokladov a dokumentov v systéme JOSEPHINE umiestnenom na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com/>

V predloženej ponuke prostredníctvom systému JOSEPHINE musia byť pripojené požadované naskenované doklady (doporučený formát je „PDF“) a vyplnenie položkového elektronického formulára, ktorý odpovedá návrhu na plnení kritérií uvedeného v súťažných podkladoch.

V prípade, že uchádzač predloží listinnú ponuku, verejný obstarávateľ na ňu nebude prihliadať. **Jediný dokument, ktorý je uchádzač povinný predložiť v listinnej podobe do podateľne verejného obstarávateľa je originál záručnej listiny o poskytnutí bankovej záruky**, ak sa uchádzač rozhodne zložiť zábezpeku ponuky prostredníctvom bankovej záruky.

Ponuka, pre účely zadávania tejto zákazky, je prejav slobodnej vôle uchádzača, že chce za úhradu poskytnúť verejnému obstarávateľovi určené plnenie pri dodržaní podmienok stanovených verejným obstarávateľom bez určovania svojich osobitných podmienok.

Ponuku môžu predkladať všetky hospodárske subjekty (fyzické, právnické osoby alebo skupina fyzických alebo právnických osôb vystupujúcich voči verejnému obstarávateľovi spoločne). V prípade, že je uchádzačom skupina, takýto uchádzač je povinný predložiť doklad podpísaný všetkými členmi skupiny o nominovaní vedúceho člena oprávneného konať v mene ostatných členov skupiny v súvislosti s touto zákazkou. V prípade, ak bude ponuka skupiny uchádzačov vyhodnotená ako úspešná, táto skupina bude povinná vytvoriť združenie osôb podľa relevantných ustanovení súkromného práva. Z dokumentácie preukazujúcej vznik združenia (resp. inej zákonnej formy spolupráce fyzických alebo právnických osôb) musí byť jasné a zrejmé, ako sú stanovené vzájomné práva a povinnosti, kto a akou časťou sa bude na plnení podieľať a skutočnosť, že všetci členovia združenia ručia za záväzky združenia spoločne a nerozdielne.

Uchádzač alebo skupina uchádzačov môže predložiť iba jednu ponuku. Uchádzač nemôže byť v tom istom postupe zadávania zákazky členom skupiny dodávateľov, ktorá predkladá ponuku. Verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ vylúči uchádzača, ktorý je súčasne členom skupiny dodávateľov.

6. Jazyk ponuky

Uchádzač predkladá ponuku v slovenskom alebo českom jazyku. Ak je jej súčasťou doklad alebo dokument vyhotovený v cudzom jazyku, predkladá sa spolu s jeho úradným prekladom do slovenčiny; to



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: Prevádzkovanie Mestskej autobusovej dopravy v meste Trnava
Súťažné podklady

neplatí pre doklady a dokumenty vyhotovené v českom jazyku. Ponuka musí byť predložená v čitateľnej a reprodukovateľnej podobe.

7. Predkladanie a obsah ponuky

Ponuky sa budú predkladať elektronicky v zmysle § 49 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní do systému JOSEPHINE, umiestnenom na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com>.

Uchádzač má možnosť sa registrovať do systému JOSEPHINE pomocou hesla i registráciou a prihlásením pomocou občianskeho preukazom s elektronickým čipom a bezpečnostným osobnostným kódom (eID).

Predkladanie ponúk je umožnené iba autentifikovaným uchádzačom. Autentifikáciu je možné previesť dvoma spôsobmi:

- v systéme JOSEPHINE registráciou a prihlásením pomocou občianskeho preukazom s elektronickým čipom a bezpečnostným osobnostným kódom (eID). V systéme je autentifikovaná spoločnosť, ktorej pomocou eID registruje štatutár danej spoločnosti. Autentifikáciu vykonáva poskytovateľ systému JOSEPHINE a to v pracovných dňoch v čase 8 – 17 hod., alebo
- prostredníctvom autorizačného kódu, ktorý bude poslaný na adresu sídla firmy uchádzača v listovej podobe formou doporučenej pošty v prípade, kedy spoločnosť pomocou eID registruje osoba, ktorá nie je štatutárom tejto spoločnosti alebo je registrácia do systému realizovaná pomocou hesla. Lehota na tento úkon je 4 pracovné dni a je potrebné s touto dobou počítvať pri vkladaní ponuky.

Autentifikovaný uchádzač si po prihlásení do systému JOSEPHINE v Prehľade zákaziek vyberie predmetnú zákazku a vloží svoju ponuku do určeného formulára na príjem ponúk, ktorý nájde v záložke „Ponuky“.

Uchádzačom navrhovaná cena za dodanie požadovaného predmetu zákazky, uvedená v ponuke uchádzača, bude vyjadrená v EUR (Eurách) s presnosťou na dve desatinné miesta a vložená do systému JOSEPHINE v tejto štruktúre: cena bez DPH, sadzba DPH, cena s DPH (pri vkladaní do systému JOSEPHINE označená ako „Jednotková cena (kritérium hodnotenia)“), podľa vzoru v Prílohe č. 1.

V predloženej ponuke prostredníctvom systému JOSEPHINE musia byť pripojené požadované naskenované doklady vrátane vyplnenej Prílohy č. 1 (odporúčany formát je „PDF“) a vyplnenie položkového elektronického formulára, ktorý odpovedá návrhu na plnení kritérií uvedeného v SP.

Doklady a dokumenty tvoriace obsah ponuky, požadované v týchto súťažných podkladoch, musia byť k termínu predloženia ponuky platné a aktuálne.

Ponuka bude obsahovať:

- titulný list, v ktorom musí byť uvedené meno a priezvisko kontaktnej osoby, telefónny kontakt a e-mailová adresa, prostredníctvom ktorej bude môcť verejný obstarávateľ s uchádzačom komunikovať, obchodné meno uchádzača a označenie súťaže;
- dokumenty ktorými uchádzač alebo skupina uchádzačov preukazuje splnenie podmienok účasti;



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: Prevádzkovanie Mestskej autobusovej dopravy v meste Trnava
Súťažné podklady

- návrh uchádzača na plnenie predmetu zákazky (vyplnená príloha č. 1 s vyplnenou prílohou č. 3 Vzor predkladaných výkazov nákladov a tržieb v MAD Trnava) podpísaný štatutárnym zástupcom alebo osobou oprávnenou konať za uchádzača;
- zmluvu s prílohami s vyplnenými cenami (cenovými návrhmi uchádzača a prílohou č. 3 Vzor predkladaných výkazov nákladov a tržieb v MAD Trnava) podpísanú štatutárnym zástupcom alebo osobou oprávnenou konať za uchádzača nahratú vo formáte pdf;
- doklad o zložení zábezpeky nahratý vo formáte pdf.

Uchádzač môže v zmysle § 39 zákona o verejnom obstarávaní dočasne nahradiť doklady, ktorými preukazuje splnenie požadovaných podmienok účasti jednotným európskym dokumentom. V takomto prípade súčasťou jeho ponuky bude vyplnený jednotný elektronický dokumenty. Uchádzač môže prehlásiť splnenie podmienok účasti finančného a ekonomického postavenia a podmienky účasti technickej alebo odbornej spôsobilosti prostredníctvom globálneho údajá uvedeného v oddiel α IV. Časti jednotného európskeho dokumentu.

V prípade, že uchádzač využije možnosť predkladania konkrétnych dokladov na preukázanie splnenia podmienok účasti, je povinný originálne doklady alebo ich úradne overené kópie (vrátane úradných prekladov) naskenovať a vložiť ich do systému ako súčasť ponuky. Verejný obstarávateľ môže požiadať uchádzača o doručenie všetkých dokladov predložených v ponuke aj v listinnej podobe s cieľom overiť tieto doklady.

V prípade, že sú doklady, ktorými uchádzač preukazuje splnenie podmienok účasti vydávané orgánom verejnej správy (alebo inou povinnou inštitúciou) priamo v digitálnej podobe, môže uchádzač vložiť do systému tento digitálny doklad (vrátane jeho úradného prekladu, ak je to podľa predchádzajúcich ustanovení potrebné).

Ustanovenia zákona o verejnom obstarávaní týkajúce sa preukazovania splnenia podmienok účasti - osobného postavenia prostredníctvom zoznamu hospodárskych subjektov týmto nie sú dotknuté.

8. Lehota na predkladanie ponúk

Ponuky musia byť doručené do **18 . septembra 2017 do 10:00:00 hodiny.**

Ponuka uchádzača predložená po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk sa elektronicky neotvorí.

9. Platnosť (viazanosť) ponuky

Viazanosť ponúk je do 31.12.2017. Doručením ponuky uchádzač súhlasí s tým, že verejný obstarávateľ má právo predĺžiť viazanosť ponúk o 1 mesiac odo dňa uplynutia pôvodnej lehoty, a to najviac 2 krát bez potreby vypýtať si súhlasné stanovisko uchádzača. V prípade, ak verejný obstarávateľ bude potrebovať predĺžiť viazanosť ponúk o dlhší čas, požiada uchádzača o súhlas s predĺžením viazanosti jeho ponuky. Bez súhlasu uchádzača nebude možné predĺžiť viazanosť ponúk o dlhší čas ako je uvedené v druhej vete tohto odseku.



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: Prevádzkovanie Mestskej autobusovej dopravy v meste Trnava
Súťažné podklady

10. Zábezpeka ponuky

Zábezpeka ponuky sa vyžaduje a je verejným obstarávateľom stanovená **vo výške 40 000 €**. **Zábezpeka musí byť zložená v prospech verejného obstarávateľa najneskôr do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk**. Uchádzač si môže vybrať spôsob zloženia zábezpeky a to buď pripísaním finančných prostriedkov na účet verejného obstarávateľa alebo predložením bankovej záruky za uchádzača v prospech verejného obstarávateľa. Zábezpeka musí zabezpečovať ponuku minimálne počas doby viazanosti ponúk určenej verejným obstarávateľom. A to aj v prípade predĺženia viazanosti ponúk.

Spôsob zloženia zábezpeky:

1. Zloženie finančných prostriedkov uchádzačom na bankový účet verejného obstarávateľa:
Číslo účtu: IBAN: SK59 0200 0000 0000 2692 5212, variabilný symbol IČO uchádzača, alebo vedúceho člena skupiny uchádzačov, účel platby: zábezpeka ponuky. **Uchádzač priloží doklad o prevode finančných prostriedkov ako prílohu svojej ponuky. Zábezpeka musí byť zložená (pripísaná na účet) v prospech verejného obstarávateľa najneskôr do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk.**
2. Poskytnutie bankovej záruky za uchádzača - poskytnutie bankovej záruky v prospech verejného obstarávateľa sa riadi ustanoveniami § 313 až § 322 Obchodného zákonníka. Záručná listina môže byť vystavená bankou so sídlom v Slovenskej republike, pobočkou zahraničnej banky v Slovenskej republike alebo zahraničnou bankou. Záručná listina, v ktorej banka písomne vyhlási, že uspokojí verejného obstarávateľa (veriteľa) za uchádzača do výšky finančných prostriedkov, ktoré veriteľ požaduje ako zábezpeku viazanosti ponuky uchádzača, **musí byť súčasťou ponuky a zároveň originál doručený listinne do podateľne verejného obstarávateľa v lehote na predkladanie ponúk v zalepenej obálke označenej názvom súťaže a identifikačnými údajmi uchádzača**. Ak záručná listina nebude súčasťou elektronickej ponuky alebo nebude doručená listinne do podateľne v lehote na predkladanie ponúk, ponuka uchádzača z tejto verejnej súťaže bude vylúčená. Podateľňa sa nachádza v sídle verejného obstarávateľa.
Ak bankovú záruku poskytne zahraničná banka, ktorá nemá pobočku na území Slovenskej republiky a záručnú listinu vyhotoví v inom ako slovenskom alebo českom jazyku, takáto záručná listina musí byť zároveň doložená úradným prekladom do slovenského jazyka.

Podmienky uvoľnenia alebo vrátenia zábezpeky:

Ak uchádzač zložil zábezpeku zložením finančných prostriedkov na účet verejného obstarávateľa, verejný obstarávateľ zábezpeku uvoľní v súlade s § 46 zákona o verejnom obstarávaní.

V prípade zrušenia verejného obstarávania verejný obstarávateľ uvoľní zábezpeku po márnom uplynutí lehôt na podanie námietok.

Ak uchádzač zložil zábezpeku formou bankovej záruky, táto zanikne uplynutím lehoty, na ktorú bola vystavená, ak veriteľ (verejný obstarávateľ) neoznámí banke písomne svoje nároky z bankovej záruky počas doby jej platnosti. V prípade predĺženia lehoty viazanosti ponúk uchádzač zabezpečí, aby zábezpeka naďalej zabezpečovala viazanosť ponuky až do uplynutia predĺženej lehoty viazanosti ponúk.



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: Prevádzkovanie Mestskej autobusovej dopravy v meste Trnava
Súťažné podklady

Zábezpeka prepadne v prospech verejného obstarávateľa, ak budú naplnené dôvody podľa § 46 ods. 4 zákona o verejnom obstarávaní.

11. Doplnenie, zmena a odvolanie ponuky

Uchádzač môže predloženú ponuku doplniť, zmeniť alebo odvolať do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk. Doplnenie alebo zmenu ponuky je možné vykonať prostredníctvom funkcionality webovej aplikácie JOSEPHINE v primeranej lehote pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk. Uchádzač pri zmene a odvolaní ponuky postupuje obdobne ako pri vložení prvotnej ponuky (kliknutím na tlačidlo Stiahnuť ponuku a predložením novej ponuky).

12. Náklady na ponuku

Všetky výdavky spojené s prípravou a predložením ponuky znáša uchádzač bez akéhokoľvek finančného alebo iného nároku voči verejnému obstarávateľovi a to aj v prípade, že verejný obstarávateľ neprijme ani jednu z predložených ponúk alebo zruší postup zadávania zákazky. Ponuky a dokumenty súvisiace s touto zákazkou doručené do miesta sídla verejného obstarávateľa sa počas plynutia lehoty viazanosti a ani po uplynutí lehoty viazanosti ponúk uchádzačom nevracajú. Zostávajú ako súčasť dokumentácie o verejnom obstarávaní.

13. Variantné riešenie

Neumožňuje sa predložiť variantné riešenie. Ak súčasťou ponuky bude aj variantné riešenie, nebude zaradené do vyhodnotenia a bude sa naň hľadieť akoby nebolo predložené. Vyhodnotením bude iba požadované riešenie.

14. Predkladanie žiadostí o súťažné podklady

Záujemca nebude žiadať o súťažné podklady, nakoľko tieto sú umiestnené na webovej aplikácii JOSEPHINE. V profile verejného obstarávateľa na stránke Úradu pre verejné obstarávanie sa nachádza link na tieto podklady. Všetky vysvetlenia a prípadné úpravy budú tiež zverejnené vo webovej aplikácii JOSEPHINE.

15. Podmienky zrušenia použitého postupu zadávania zákazky

Verejný obstarávateľ môže zrušiť použitý postup zadávania zákazky podľa ustanovení zákona o verejnom obstarávaní. Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo zrušiť postup zadávania zákazky ak ekonomická cena prepravného výkonu vrátane zisku prekročí finančné možnosti verejného obstarávateľa. Ponuka uchádzača, ktorá bude pri požadovaných parametroch zabezpečovanej služby vyžadovať vyššiu cenu náhrady ako 1,29 mil. € na rok 2018, bude neregulárna a nebude spĺňať požiadavky na predmet zákazky.

16. Komunikácia, registrácia vysvetlenie

Komunikácia medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi

a) Poskytovanie vysvetlení, odovzdávanie podkladov a komunikácia („ďalej len komunikácia“) medzi verejným obstarávateľom/záujemcami a uchádzačmi sa bude uskutočňovať v štátnom



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: Prevádzkovanie Mestskej autobusovej dopravy v meste Trnava
Súťažné podklady

(slovenskom) jazyku a spôsobom, ktorý zabezpečí úplnosť a obsah týchto údajov uvedených v ponuke, podmienkach účasti a zaručí ochranu dôverných a osobných údajov uvedených v týchto dokumentoch.

- b) Verejný obstarávateľ bude pri komunikácii s uchádzačmi resp. záujemcami postupovať v zmysle § 20 zákona o verejnom obstarávaní prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE. Tento spôsob komunikácie sa týka akejkolvek komunikácie a podaní medzi verejným obstarávateľom a záujemcami, resp. uchádzačmi
- c) JOSEPHINE je na účely tohto verejného obstarávania softvér na elektronizáciu zadávania verejných zákaziek. JOSEPHINE je webová aplikácia na doméne <https://josphine.proebiz.com>.
- d) Na bezproblémové používanie systému JOSEPHINE je nutné používať jeden z podporovaných internetových prehliadačov:
- Microsoft Internet Explorer verzia 11.0 a vyššia,
 - Mozilla Firefox verzia 13.0 a vyššia alebo
 - Google Chrome.
- e) Pravidlá pre doručovanie – zásielka sa považuje za doručení záujemcovi/uchádzačovi ak jej adresát bude mať objektívnu možnosť oboznámiť sa s jej obsahom, tzn. akonáhle sa dostane zásielka do sféry jeho dispozície. Za okamih doručenia sa v systéme JOSEPHINE považuje okamih jej odoslania v systéme JOSEPHINE a to v súlade s funkcionalitou systému.
- g) Obsahom komunikácie prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE bude predkladanie ponúk, vysvetľovanie súťažných podkladov a výzvy na predloženie ponuky, prípadné doplnenie súťažných podkladov, vysvetľovanie predložených ponúk, vysvetľovanie predložených dokladov ako aj komunikácia pri revíziách postupov medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi a akákoľvek ďalšia, výslovne neuvedená komunikácia v súvislosti s týmto verejným obstarávaním, s výnimkou prípadov, keď to výslovne vylučuje zákon. Pokiaľ sa v súťažných podkladoch vyskytujú požiadavky na predkladanie ponúk, vysvetľovanie súťažných podkladov a výzvy na predloženie ponuky, prípadné doplnenie súťažných podkladov, vysvetľovanie predložených ponúk., ako aj komunikácia pri revíziách postupov medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi alebo akúkoľvek inú komunikáciu medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi, má sa na mysli vždy použitie komunikácie prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE. V prípade, že verejný obstarávateľ rozhodne aj o možnosti iného spôsobu komunikácie než prostredníctvom komunikačného rozhrania JOSEPHINE, tak v súťažných podkladoch túto skutočnosť zreteľne uvedie. Táto komunikácia sa týka i prípadov – kedy sa ponuka javí ako mimoriadne nízka vo vzťahu k tovaru, stavebným prácam alebo k službe. V takomto prípade komisia prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE požiada uchádzača o vysvetlenie, týkajúce sa predloženej ponuky a uchádzač musí doručiť prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE písomné odôvodnenie mimoriadne nízkej ponuky. Ak bude uchádzač alebo ponuka uchádzača z verejného obstarávania vylúčená, uchádzačovi bude prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE oznámené vylúčenie s uvedením dôvodu a lehoty, v ktorej môže byť doručená námietka. Úspešnému uchádzačovi bude prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE zaslané oznámenie, že sa jeho ponuku prijíma. Akákoľvek komunikácia verejného obstarávateľa či záujemcu/uchádzača s treťou osobou v súvislosti s týmto verejným obstarávaním



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: Prevádzkovanie Mestskej autobusovej dopravy v meste Trnava
Súťažné podklady

bude prebiehať spôsobom, ktorý stanoví zákon a bude realizovaná mimo komunikačné rozhranie systému JOSEPHINE.

- h) Ak je odosielateľom zásielky verejný obstarávateľ, tak záujemcovi resp. uchádzačovi bude na ním určený kontaktný e-mail (zadaný pri registrácii do systému JOSEPHINE) bezodkladne odoslaná informácia o tom, že k predmetnej zákazke existuje nová zásielka/správa. Záujemca resp. uchádzač sa prihlási do systému a v komunikačnom rozhraní zákazky bude mať zobrazený obsah komunikácie – zásielky, správy. Záujemca resp. uchádzač si môže v komunikačnom rozhraní zobrazíť celú históriu o svojej komunikácii s verejným obstarávateľom.
- i) Ak je odosielateľom zásielky záujemca resp. uchádzač, tak po prihlásení do systému ak predmetnému obstarávaniu môže prostredníctvom komunikačného rozhrania odosielať správy a potrebné prílohy verejnemu obstarávateľovi. Takáto zásielka sa považuje za doručenie verejnemu obstarávateľovi okamihom jej odoslania v systéme JOSEPHINE v súlade s funkcionalitou systému.
- j) Verejný obstarávateľ odporúča záujemcom, ktorí si vyhľadali obstarávanie prostredníctvom webovej stránky verejného obstarávateľa, resp. v systéme JOSEPHINE (<https://josephine.proebiz.com>), a zároveň ktorí chcú byť informovaní o prípadných aktualizáciách týkajúcich sa konkrétneho obstarávania prostredníctvom notifikačných e-mailov, aby v danom obstarávaní zaklikli tlačidlo „ZAUJÍMA MA TO“ (v pravej hornej časti obrazovky).
- k) Verejný obstarávateľ umožňuje neobmedzený a priamy prístup elektronickými prostriedkami k súťažným podkladom a k prípadným všetkým doplňujúcim podkladom. Súťažné podklady a prípadné vysvetlenie alebo doplnenie súťažných podkladov alebo vysvetlenie požiadaviek uvedených vo výzve na predkladanie ponúk, podmienok účasti vo verejnom obstarávaní, informatívneho dokumentu alebo inej sprievodnej dokumentácie budú verejným obstarávateľom zverejnené ako elektronické dokumenty v profile verejného obstarávateľa <https://www.uvo.gov.sk/...> formou odkazu na systém JOSEPHINE.

Registrácia

- a) Uchádzač má možnosť sa registrovať do systému JOSEPHINE pomocou hesla alebo aj pomocou občianskeho preukazu s elektronickým čipom a bezpečnostným osobnostným kódom (eID) .
- b) Predkladanie ponúk je umožnené iba autentifikovaným uchádzačom. Autentifikáciu je možné urobiť dvoma spôsobmi
 - v systéme JOSEPHINE registráciou a prihlásením pomocou občianskeho preukazu s elektronickým čipom a bezpečnostným osobnostným kódom (eID). V systéme je autentifikovaná spoločnosť, ktorú pomocou eID registruje štatutár danej spoločnosti. Autentifikáciu vykonáva poskytovateľ systému Josephine a to v pracovných dňoch v čase 8.00 – 17.00 hod.
 - alebo počkaním na autorizačný kód, ktorý bude poslaný na adresu sídla firmy uchádzača v listovej podobe formou doporučenej pošty. Lehota na tento úkon je 3 pracovné dni a je potrebné s touto lehotou počítať pri vkladaní ponuky.
- c) Autentifikovaný uchádzač si po prihlásení do systému JOSEPHINE v prehľade - zozname obstarávaní vyberie predmetné obstarávanie a vloží svoju ponuku do určeného formulára na príjem ponúk, ktorý nájde v záložke „Ponuky“.



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: Prevádzkovanie Mestskej autobusovej dopravy v meste Trnava
Súťažné podklady

17. Vysvetlenie súťažných podkladov

Adresa stránky, kde je možný prístup k dokumentácii verejného obstarávania je: <https://josephine.proebiz.com/>

V profile verejného obstarávateľa zriadenom v elektronickom úložisku na webovej stránke Úradu pre verejné obstarávanie je vo forme linku uvedená informácia o verejnom portáli systému JOSEPHINE – kde budú všetky informácie k dispozícii.

V prípade nejasností alebo potreby objasnenia požiadaviek a podmienok účasti vo verejnom obstarávaní, uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a/alebo v súťažných podkladoch, v inej sprievodnej dokumentácii a/alebo iných dokumentoch poskytnutých verejným obstarávateľom v lehote na predkladanie ponúk, môže ktorýkoľvek zo záujemcov požiadať prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE.

Verejný obstarávateľ poskytuje vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky, na preukázanie splnenia podmienok účasti všetkým záujemcom, ktorí sú mu známi prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE. Na tomto mieste budú dostupné všetky informácie potrebné na vypracovanie ponuky.

Podania a dokumenty súvisiace s uplatnením revízných postupov sú medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi doručované prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE. To neplatí pre podania a dokumenty súvisiace s uplatnením námietok podľa § 170, ktoré sa doručujú listinne do podateľne verejného obstarávateľa.

Hospodársky subjekt môže požiadať verejného obstarávateľa o vysvetlenie. Za včas doručeníu požiadavku o vysvetlenie súťažných podkladov sa považuje požiadavka doručená verejnemu obstarávateľovi v písomnej forme v termíne najneskôr do 23. augusta 2017 do 14,00 hodiny. Po tejto lehote záujemcovi nezaniká právo požiadať o vysvetlenie súťažných podkladov, ale verejný obstarávateľ mu negarantuje doručenie vysvetlenia v lehote určenej zákonom.

Odpoveď na žiadosť o vysvetlenie bude uverejnené vo webovej aplikácii JOSEPHINE pri dokumentoch k tejto zákazke. Odpoveď na žiadosť o vysvetlenie sa bude považovať za doručeníu okamihom uverejnenia vo webovej aplikácii JOSEPHINE. Verejný obstarávateľ o jeho uverejnení odošle správu všetkým známym záujemcom v deň uverejnenia.

Verejný obstarávateľ, ak je to nevyhnutné, môže doplniť informácie uvedené v súťažných podkladoch kedykoľvek počas lehoty na predkladanie ponúk.

18. Otváranie ponúk

Otváranie ponúk sa uskutoční elektronicky dňa 18. septembra 2017 o 13,00 hod. v mieste sídla verejného obstarávateľa a to na Radnici Hlavná ul. 1, Trnava, zasadacia miestnosť zástupcov primátora. Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo posunúť termín otvárania ponúk. Otváranie ponúk sa môžu zúčastniť len uchádzač (štatutárny zástupca uchádzača alebo ním splnomocnená osoba), ktorého ponuka bola predložená v lehote na predkladanie ponúk. Uchádzač, štatutárny orgán alebo člen štatutárneho orgánu uchádzača (právnická osoba) sa preukáže preukazom totožnosti a kópiou dokladu o oprávnení podnikateľ. Osoba oprávnená zúčastniť sa na otváraní ponúk za uchádzača sa preukáže preukazom totožnosti, splnomocnením na zastupovanie a kópiou dokladu o oprávnení podnikateľ. Na otváraní ponúk budú zverejnené informácie podľa zákona o verejnom obstarávaní.



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: Prevádzkovanie Mestskej autobusovej dopravy v meste Trnava
Súťažné podklady

19. Vyhodnotenie ponúk

Vzhľadom na použitie ustanovení týkajúcich sa jednoobáľkovej reverznej verejnej súťaže podľa § 66 ods. 7 a § 49 ods. 6 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní, pristúpi komisia vymenovaná verejným obstarávateľom najprv k vyhodnoteniu predložených ponúk z pohľadu splnenia požiadaviek na predmet zákazky podľa § 53 zákona o verejnom obstarávaní. Následne v súlade s § 55 vyhodnotí splnenie podmienok účasti podľa § 40 zákona o verejnom obstarávaní u uchádzačov, ktorí sa predbežne umiestnili na 1. až 3. mieste. Verejný obstarávateľ bude postupovať v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní.

Komunikácia medzi uchádzačom/uchádzačmi a verejným obstarávateľom / komisiou na vyhodnotenie ponúk počas vyhodnotenia ponúk a vyhodnotenia splnenia podmienok účasti bude prebiehať elektronicky, prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE. Uchádzač musí písomné vysvetlenie/doplnenie ponuky na základe požiadavky doručiť verejnemu obstarávateľovi prostredníctvom určenej komunikácie v systéme JOSEPHINE.

Verejný obstarávateľ bezodkladne prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE upovedomí uchádzača, že bol vylúčený alebo že jeho ponuka bola vylúčená s uvedením dôvodu a lehoty, v ktorej môže byť doručená námietka.

Pravidlá pre doručovanie – zásielka sa považuje za doručenú záujemcovi/uchádzačovi, ak jej adresát bude mať objektívnu možnosť oboznámiť sa s jej obsahom, t.j. akonáhle sa dostane zásielka do sféry jeho dispozície. Za okamih doručenia sa v systéme JOSEPHINE považuje okamih jej odoslania v systéme JOSEPHINE a to v súlade s funkcionalitou systému.

20. Kritériá na vyhodnotenie ponúk a pravidiel ich uplatnenia

Ponuky budú vyhodnocované na základe stanovených kritérií v týchto súťažných podkladoch a v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní.

Kritérium na vyhodnotenie ponúk je **najnižšia ekonomická cena prepravného výkonu vrátane zisku na rok 2018** bez DPH. Uchádzač uvedie ako svoju ponukovú cenu - ekonomickú cenu prepravného výkonu vrátane zisku - ECPV. Uchádzač okrem ECPV - priloží aj podrobne vyplnenú prílohu č. 3 – vzor predpokladaných výkazov nákladov a tržieb MAD Trnava. Uchádzač uvedie podrobné cenové informácie v položkách 1 až 7. Ekonomická cena prepravného výkonu vrátane zisku musí byť uvedená v eurách a zaokrúhlená najviac na 2 desatinné miesta. Uchádzač vloží svoju cenovú ponuku do formulára v aplikácii JOSEPHINE

Do konečnej ceny zákazky, teda ceny, ktorá bude zmluvnou cenou, sú započítané všetky doteraz vynaložené výdavky a v budúcnosti vynaložené výdavky úspešného uchádzača, súvisiace s plnením predmetu tejto zákazky. Prípadné zmeny sú upravené zmluvou. V prípade, ak ponuka bude obsahovať inú sadzbu DPH, aká je používaná na území SR, komisia odpočíta ním udanú hodnotu DPH od celkovej



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: Prevádzkovanie Mestskej autobusovej dopravy v meste Trnava
Súťažné podklady

ceny a pripočíta k nim platnú sadzbu DPH používanú na území SR. Takýto úkon sa nepovažuje za zmenu ponuky. V prípade identifikovania rôzneho návrhu na plnenie v ponuke uchádzača (napr. iný návrh v zmluve a iný návrh v prílohe č. 1) bude komisia postupovať v súlade s výkladovým stanoviskom Úradu pre verejné obstarávanie č. 5/2016.

Komisia na vyhodnotenie ponúk hodnotí ponuky podľa týchto súťažných podkladov a v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní.

21. Informácia o výsledku vyhodnotenia ponúk a uzavretie zmluvy

Verejný obstarávateľ zašle v súlade s § 55 zákona o verejnom obstarávaní informáciu o výsledku vyhodnotenia ponúk. Verejný obstarávateľ pristúpi k uzavretiu zmluvy po uplynutí zákonom stanovených lehôt. Verejný obstarávateľ vyzve uchádzača na poskytnutie súčinnosti k podpisu zmluvy.

Verejný obstarávateľ apeluje na uchádzačov, aby pristúpili zodpovedne k poskytnutiu súčinnosti k podpisu zmluvy najmä, aby včas zabezpečili registráciu do Registra partnerov verejného sektora (podľa zákon č. 315/2016 Z.z.), resp. overili registráciu v Registri partnerov verejného sektora podľa § 22 zákona č. 315/2016 Z.z. a to vo vzťahu k sebe ako zmluvnej strane a zároveň vo vzťahu k subdodávateľom, na ktorých sa táto povinnosť vzťahuje podľa zákona č. 315/2016 Z.z. Uchádzač bude postupovať pri registrácií podľa zákona č. 315/2016 Z.z.

22. Subdodávatelia

Verejný obstarávateľ neumožňuje využitie subdodávateľa/subdodávateľov na plnenie predmetu zákazky týkajúcu sa požiadavky riadenia autobusov, ktorými bude zabezpečovaná verejná osobná doprava v meste, t.j. autobusy budú obsluhované a riadené výhradne zamestnancami dopravcu.

Verejný obstarávateľ nevyžaduje uvedenie subdodávateľov, prostredníctvom ktorých bude zabezpečovať plnenie predmetu zákazky v ponuke. Úspešný uchádzač najneskôr v okamihu uzatvorenia zmluvy uvedie požadované informácie týkajúce sa subdodávateľov v príslušnej časti zmluvy.

23. Generálna klauzula

Verejný obstarávateľ bude pri uskutočňovaní tohto postupu zadávania zákazky postupovať v súlade so zákonom č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov, prípadne inými všeobecne záväznými právnymi predpismi. Všetky ostatné informácie, úkony a lehoty sa nachádzajú v zákone o verejnom obstarávaní.

24. Prílohy

Prílohami k týmto súťažným podkladom sú:

Príloha č. 1 Návrh na plnenie predmetu zákazky

Príloha č. 2 Zmluva o službách vo verejnom záujme a zabezpečení mestskej autobusovej dopravy osôb v meste Trnava, Uchádzač (štatutárny zástupca alebo ním oprávnená osoba) vyplní a podpíše zmluvu a priloží ju k ponuke!! Rovnako to platí aj pre skupinu uchádzačov, kde zmluvu podpíše osoba alebo osoby oprávnené konať za skupinu.



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: Prevádzkovanie Mestskej autobusovej dopravy v meste Trnava
Súťažné podklady

PRÍLOHA č.1

Návrh na plnenie predmetu zákazky

Identifikácia uchádzača:

Obchodné meno:

Sídlná adresa

Tabuľka č. 1

	Cenový návrh uchádzača
Ekonomická cena prepravného úkonu vrátane zisku za rok 2018 bez DPH	

Priložiť vyplnenú prílohu č. 3 Vzor predkladaných výkazov nákladov a tržieb v MAD Trnava s podrobne vyplnenými položkami aj s komentárom (vyplniť všetky položky 1 až 7)

Potvrdzujem, že údaje uvedené v tomto vyhlásení sú pravdivé a sú v súlade s predloženou ponukou.

V _____ dňa _____

podpis
meno a priezvisko a titul štatutárneho zástupcu
uchádzača



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: Prevádzkovanie Mestskej autobusovej dopravy v meste Trnava
Súťažné podklady

PRÍLOHA č.2

Zmluva o službách vo verejnom záujme
a zabezpečení mestskej autobusovej dopravy osôb v meste Trnava (ďalej len „Zmluva“) medzi
zmluvnými stranami

1. Objednávateľ:

MESTO TRNAVA

Sídlo : Hlavná 1, 917 71 Trnava
zastúpený: JUDr. Peter Bročka, LL.M.
Osoby oprávnené na jednanie vo veciach
a) zmluvných: JUDr. Peter Bročka, LL.M.
b) technických: Ing. Peter Babinec, Ing. Miroslava Zrebná
Bankové spojenie: VÚB Trnava
číslo účtu: SK59 0200 0000 0000 2692 5212
IČO: 00 313 114
DIČ: 2021175728
číslo telefónu: 033/3236110
e-mail: miroslava.zrebna@trnava.sk

(ďalej len „objednávateľ“)

2. Dopravca:

(ďalej len „dopravca“ a spolu s objednávateľom len „zmluvné strany“)

Preambula

Objednávateľ a dopravca uzatvárajú Zmluvu o službách vo verejnom záujme a zabezpečení mestskej autobusovej dopravy osôb v meste Trnava (ďalej len "zmluva") podľa §21 a §22 zákona č. 56/2012 Z. z. o cestnej doprave v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o cestnej doprave“), podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a podľa zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a majú záujem zabezpečiť prepravné potreby cestujúcej verejnosti na území Mesta Trnava v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a rady (ES) č. 1370/2007 z 23. októbra 2007 o službách vo verejnom záujme v železničnej a cestnej osobnej doprave,



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: Prevádzkovanie Mestskej autobusovej dopravy v meste Trnava
Súťažné podklady

ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 1191/69 a (EHS) č. 1170/70 (ďalej len "Nariadenie 1370/2007").

Zmluvné strany majú záujem upraviť svoje vzájomné práva, záväzky, výkony, intenzitu, kvalitu, lehoty plnenia, platobné podmienky, povinnosti a sankcie pri poskytovaní dopravných služieb mestskej autobusovej dopravy (ďalej aj ako "MAD") vo verejnom záujme autobusmi na území Mesta Trnava.

Článok 1.
Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je
 - a) záväzok dopravcu poskytovať služby vo verejnom záujme bližšie špecifikované v tejto zmluve od 1. januára 2018 do 31. decembra 2019 a zároveň
 - b) záväzok objednávateľa poskytovať dopravcovi úhradu za tieto záväzky vo verejnom záujme a to za podmienok stanovených v tejto Zmluve. Objednávateľ sa zaväzuje v súlade so zákonom č. 56/2012 Z. z. o cestnej doprave v znení neskorších predpisov poskytnúť dopravcovi úhradu za záväzok vo verejnom záujme len vo výške podľa tejto Zmluvy, ak dopravca preukáže, že nárok na úhradu vznikol pri plnení dojednaných záväzkov týkajúcich sa poskytovania služieb vo verejnom záujme v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve.

Dopravca je povinný plniť si svoje záväzky hospodárne a efektívne tak, aby svojím konaním nezavinil objednávateľovu nadmernú úhradu za služby vo verejnom záujme.

2. Za podmienok stanovených v tejto Zmluve sa dopravca zaväzuje najmä:
 - a) poskytovať služby vo verejnom záujme počas trvania tejto zmluvy na území mesta Trnava autobusmi za podmienok uvedených v tejto zmluve (ďalej len „Služby vo verejnom záujme“ alebo „dopravné služby“) a to vždy v súlade s platným Plánom dopravnej obslužnosti mesta Trnava a platnými cestovnými poriadkami schválenými na príslušný kalendárny rok objednávateľom;
 - b) prostredníctvom minimálne 34 kusov autobusov a minimálnym počtom 75 vodičov zabezpečovať plynulú a pravidelnú realizáciu spojov na 14 linkách MAD s predpokladaným ročným objemom 1 176 560 najazdených kilometrov vrátane prístavných, odstavných a servisných kilometrov, z tohto objemu je 1 037 904 kilometrov tarifných, a to v súlade s platnými cestovnými poriadkami schválenými objednávateľom;
 - c) prepravovať cestujúcich, batožinu a pod. za ceny uvedené v aktuálne platnej Tarife mestskej autobusovej dopravy v zmysle ustanovenia § 13 zákona č. 56/2012 Z. z.
 - e) v prípade mimoriadnej udalosti v doprave a iných náhodných udalostí, zabezpečiť náhradnú prepravu v primeranom rozsahu, s prihliadnutím na aktuálne personálne a technické možnosti dopravcu;
 - f) spolupracovať pri príprave a realizácii integrovaného dopravného systému mesta Trnava (ďalej len "IDS"), ak sa ho objednávateľ rozhodne zriadiť a následne poskytovať touto Zmluvou dohodnutý



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: Prevádzkovanie Mestskej autobusovej dopravy v meste Trnava
Súťažné podklady

rozsah dopravných služieb ako súčasť príslušnej etapy rozvoja IDS a to za podmienok a v rozsahu dohodnutom písomne medzi zmluvnými stranami;

g) ~~organizačne a personálne zabezpečovať predaj cestovných lístkov a zároveň sa zaväzuje akceptovať čipové karty aktuálne používané v prímestskej autobusovej doprave v Trnavskom samosprávnom kraji-€~~

~~organizačne a personálne zabezpečovať predaj cestovných lístkov a zároveň sa zaväzuje akceptovať čipové karty aktuálne používané v mestskej autobusovej doprave v meste Trnava. V prípade, ak dopravca nebude schopný organizačne zabezpečiť akceptáciu týchto čipových kariet zabezpečiť bezplatnú výmenu už používaných čipových kariet súčasným dopravcom za karty, ktoré budú akceptované novým dopravcom a to na vlastné náklady a vlastnú zodpovednosť.“~~

Článok 2.

Podmienky poskytovania dopravných služieb

1. Zmluvné strany sa dohodli, že dopravca prostredníctvom 34 kusov autobusov ako minimálneho počtu, zabezpečí dopravné služby v rozsahu plánovaných tarifných 1 037 904 kilometrov za východzí (prvý) kalendárny rok trvania zmluvy, čo je plánovaných 2 075 808 tarifných kilometrov za celú dobu účinnosti Zmluvy. Objednávateľ si vyhradzuje právo počas účinnosti tejto Zmluvy jednostranne zvýšiť alebo znížiť rozsah dopravných služieb za celú dobu trvania Zmluvy, o 10 % oproti východziemu plánovanému rozsahu dopravných služieb východzieho kalendárneho roka.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzný objem výkonov ako aj podrobné záväzné podmienky poskytovania dopravných služieb za príslušný kalendárny rok upravujú platné cestovné poriadky schválené pre príslušný rok objednávateľom. Zmena rozsahu poskytovania dopravných služieb bude vždy realizovaná v súlade s § 15 ods. 4 Zákona o cestnej doprave.
3. Zmeny v rozsahu plnenia dopravných služieb v zmysle tejto Zmluvy môžu byť vynútené a objednávateľom zvýšené, alebo znížené najmä v súvislosti so zmenou dopravných potrieb v Meste Trnava, so vznikom alebo zánikom školského zariadenia, so vznikom alebo zánikom pracovných príležitostí, so vznikom alebo zánikom niektorých dopravných spojení a pod.
4. Dopravca je povinný akceptovať a prijať zmeny v rozsahu plnenia dopravných služieb požadovaných objednávateľom maximálne o desať percent oproti východziemu plánovanému rozsahu dopravných kalendárneho roka v súlade s touto Zmluvou, s tým, že takáto zmena nebude mať žiadny vplyv na výšku nákladovej ceny za 1 tarifný kilometer za realizáciu plnenia predmetu Zmluvy.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade neočakávaných odchýlok od objemov výkonov dopravných služieb budú v dobrej viere rokovať o spôsobe ich realizácie a očakávanej výške finančnej kompenzácie. V takomto prípade zmluvné strany po vzájomnej dohode pristúpia k zmene tejto Zmluvy formou písomného dodatku.
6. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne si každoročne, najneskôr do 30. novembra príslušného kalendárneho roka, odsúhlasovať rozsah výkonov na nasledujúci kalendárny rok. Zmena rozsahu poskytovania dopravných služieb bude vždy realizovaná prostredníctvom zmeny platných cestovných poriadkov pre príslušný kalendárny rok v súlade so Zákonom o cestnej doprave.

Formátované: Zarážka: Vľavo: 0,63 cm, Riadkovanie: Násobky 1,15 r.

Formátované: Písmo: +Základný text (Calibri), Farba písma: Červená

Formátované: Písmo: +Základný text (Calibri), Farba písma: Červená, Nie je Zvýrazniť

Formátované: Písmo: +Základný text (Calibri), Farba písma: Červená

Formátované: Písmo: +Základný text (Calibri), Farba písma: Červená, Nie je Zvýrazniť

Formátované: Písmo: +Základný text (Calibri), Farba písma: Červená

Formátované: Písmo: +Základný text (Calibri), Farba písma: Červená, Nie je Zvýrazniť

Formátované: Písmo: +Základný text (Calibri), Farba písma: Červená

Formátované: Písmo: +Základný text (Calibri)



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: Prevádzkovanie Mestskej autobusovej dopravy v meste Trnava
Súťažné podklady

7. Dopravca sa v súčinnosti s objednávateľom zaväzuje vynakladať maximálne úsilie pri optimalizácii spojov liniek v dotknutom území Mesta Trnava s cieľom ich efektívneho využitia.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak nastanú okolnosti súvisiace s vyššou mocou ako právnou skutočnosťou, spočívajúcou v mimoriadnej, nepredvídateľnej, neodvrátiteľnej a nezavinenej udalosti, (napr. vrátane, nie však výlučne štrajku alebo nepriaznivých poveternostných podmienok), ktoré znemožnia alebo obmedzia dopravcu v poskytovaní dopravných služieb podľa tejto Zmluvy, dopravca vykoná dopravné služby len v rozsahu možnom, a to vždy s prihliadnutím na bezpečnosť cestujúcich. Ak v dôsledku takto definovanej vyššej moci dôjde k zníženiu rozsahu plnenia, dopravca sa zaväzuje bezodkladne vrátiť do rozpočtu objednávateľa rozdiel medzi skutočnou a predpokladanou úhradou podľa tejto Zmluvy. V prípade vzniku takejto situácie je dopravca povinný o nej bezodkladne informovať odbor dopravy a komunálnych služieb Mestského úradu v Trnave formou e-mailu. Takáto skutočnosť sa pre účely tejto Zmluvy nepovažuje za zmenu v rozsahu plnenia dopravných služieb a do stanoveného limitu minimálneho alebo maximálneho objemu výkonov sa v rozsahu zmeny plnenia nezapočítava.
9. Zmluvné strany berú na vedomie, že počas platnosti príslušných cestovných poriadkov môže dôjsť k dočasnej zmene trasy spojov liniek v dôsledku výluk, uzávierok a obchádzok (ďalej „obchádzkové trasy“). Za relevantné sa pre účely tejto Zmluvy považujú len obchádzkové trasy, ktoré si zmluvné strany oznámili a písomne si ich odsúhlasili.

Článok 3.

Úhrada za záväzok vo verejnom záujme

1. Objednávateľ poskytne dopravcovi úhradu za služby vo výške sumy zodpovedajúcej čistému finančnému vplyvu. Podľa prílohy Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1370/2007 čistý finančný vplyv zodpovedá súčtu vplyvov pozitívnych alebo negatívnych, z dodržiavania záväzkov vyplývajúcich zo služieb vo verejnom záujme na náklady alebo výnosy Dopravcu. Čistý finančný vplyv predstavuje náklady vynaložené v súvislosti so záväzkom vyplývajúcim zo služieb vo verejnom záujme, ktoré sú uvedené v tejto zmluve, vrátane primeraného zisku, znížené o akékoľvek pozitívne finančné výsledky vytvorené sieťou v rámci záväzku vyplývajúceho zo služieb vo verejnom záujme a znížené o príjmy z prepravy alebo akékoľvek iné výnosy vytvorené pri plnení záväzkov zo služieb vo verejnom záujme (ďalej len „Skutočné náklady“). Skutočné náklady preukazuje dopravca vo forme kalkulácie s komentárom podľa prílohy zmluvy č. 4 a vyhotovuje sa podľa vzoru podľa prílohy č. 3 tejto Zmluvy.
2. Primeraným ziskom sa rozumie zvyčajná miera návratnosti kapitálu, ktorá zohľadňuje riziko alebo jeho neprítomnosť pre Dopravcu vo verejnom záujme z dôvodu zásahu orgánu verejnej moci. Pre účely tejto zmluvy sa zmluvné strany dohodli na ročnej výške primeraného zisku pre roky 2018 a 2019 1,5%.
3. Objednávateľ bude Dopravcovi, na základe plnenia povinností Dopravcu podľa tejto zmluvy, uhrádzať Úhradu za služby, dohodnutú podľa odseku 1. tohto článku mesačne, vo výške podľa odseku 5. tohto článku.



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: Prevádzkovanie Mestskej autobusovej dopravy v meste Trnava
Súťažné podklady

4. Pre poskytnutie mesačnej Úhrady za služby na obdobie od 01.01.2018 do 31.12.2019 je maximálna predpokladaná výška finančných prostriedkov preukázaná v kalkulácii (bez DPH) uvedenej v Prílohe č.4 tejto zmluvy.
5. Objednávateľ bude poukazovať úhradu za služby na bankový účet dopravcu do 10-teho dňa príslušného mesiaca vo výške 1/12 kalkulácie príslušného roka.
6. Dopravca je povinný predkladať mesačný prehľad skutočných nákladov v štruktúre podľa Prílohy č. 4, vždy do 25. dňa nasledujúceho mesiaca s tým, že predbežný prehľad za mesiac december dopravca predloží objednávateľovi do 20.01. nasledujúceho kalendárneho roka a konečný prehľad za mesiac december a za štvrtý štvrťrok dopravca predloží objednávateľovi spolu so záverečným ročným zúčtovaním do 25.02. nasledujúceho kalendárneho roka.
7. Dopravca predloží štruktúrované vyúčtovanie skutočných nákladov štvrťročne kumulatívne od začiatku roka, a to vždy do 25. dňa mesiaca nasledujúceho po uplynutí štvrťroku. Predbežné ročné vyúčtovanie poskytnutej úhrady za služby za 4. štvrťrok dopravca predloží objednávateľovi do 20.01. nasledujúceho kalendárneho roka.
8. Objednávateľ najneskôr do 30-tich dní odo dňa doručenia vyúčtovania podľa odseku 7. tohto článku a výkazov podľa článku 2, odsek 7 tejto zmluvy v súlade s ustanovením odseku 9 tohto článku tejto zmluvy poukáže dopravcovi prípadný doplatok úhrady za služby vo výške podľa skutočných nákladov za daný štvrťrok počas trvania tejto zmluvy. Dopravca je povinný do 30-tich pracovných dní od odoslania podkladov k vyúčtovaniu úhrady za služby podľa odseku 7, tohto článku tejto zmluvy vrátiť prípadný preplatok medzi poskytnutou úhradou za služby a Skutočnými nákladmi.
9. Záverečné vyúčtovanie preukázanej straty za obdobie 01.01. - 31.12. príslušného kalendárneho roka bude vykonané najneskôr do 25.03. nasledujúceho kalendárneho roka s tým, že v lehote do 25.02. nasledujúceho kalendárneho roka dopravca predloží objednávateľovi potrebné doklady a následne objednávateľ najneskôr do 30-tich dní od obdržania uvedených dokladov poukáže dopravcovi finančné prostriedky, predstavujúce rozdiel medzi úhradami za služby uhradenými dopravcovi podľa odseku 5 tohto článku tejto zmluvy a skutočnou preukázanou stratou dopravcu za uvedené obdobie pri realizovaní služieb vo verejnom záujme podľa tejto zmluvy. Dopravca je povinný do 30-tich dní od zaslania záverečného vyúčtovania vrátiť prípadný preplatok objednávateľovi podľa ods. 8 tohto článku zmluvy.
10. Pokiaľ objednávateľ nepoukáže dopravcovi finančné prostriedky vo výške uvedenej v odseku 5 tohto článku zmluvy, Dopravca je oprávnený počnúc mesiacom nasledujúcim po mesiaci, za ktorý neboli poukázané finančné prostriedky, znížiť /obmedziť dopravu, a to podľa rozsahu obdržaných finančných prostriedkov za predchádzajúci mesiac, pre tento prípad zmluvné strany takéto konanie nepovažujú za porušenie zmluvy.
11. Prílohy požadované v odsekoch tohto článku budú zasielané elektronickou poštou na e-mailovú adresu: peter.babinec@tmava.sk a miroslava.zrebna@trnava.sk vo forme tabuľky súboru MS Excel zabezpečeným heslom.

Článok 4.
Kontrola plnenia záväzku



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: Prevádzkovanie Mestskej autobusovej dopravy v meste Trnava
Súťažné podklady

1. Kontrolu plnenia záväzku a dojednaní vyplývajúcich z tejto Zmluvy vykonajú priebežne poverení zamestnanci kompetentného odborného útvaru objednávateľa na základe výkazov skutočne realizovaných výkonov, dosiahnutých priamych tržieb a výnosov za každý mesiac zmluvného obdobia predkladaných dopravcom. Dopravca predloží výkazy (prílohy) ~~každý mesiac vždy do 5. pracovného dňa nasledujúceho mesiaca~~ vždy do 25. dňa nasledujúceho mesiaca a to:
 1. Výkaz nákladov a tržieb
 2. Výkaz najazdených kilometrov
 3. Výkaz vynechaných spojov
 4. Celkový počet prepravených cestujúcich po linkách a spojoch
 5. Výkaz o poskytnutých zľavách
 6. Prehľad počtu predaných SMS lístkov
 7. Výkaz nasadzovaných autobusov

Na základe týchto výkazov (príloh) zamestnanci kompetentného odborného útvaru objednávateľa zrealizujú mesačnú kontrolu plnenia záväzku a dojednaní vyplývajúcich z tejto Zmluvy najneskôr do 24. dňa nasledujúceho mesiaca po mesiaci, ktorého sa kontrola týka. Následne po ukončení kalendárneho roka zamestnanci kompetentného odborného útvaru objednávateľa vykonajú kontrolu k záverečnému celkovému ročnému vyúčtovaniu.

2. Pri kontrole má objednávateľ právo nahliadnuť do príslušnej prvotnej účtovnej evidencie dopravcu a vykonávať kontrolu výkonu dopravy na jednotlivých linkách v rozsahu, ktorý je podstatný pre posúdenie plnenia tejto Zmluvy a jej záväzkov. Po vykonaní každej kontroly za účelom dohľadu nad zisťovanými skutočnosťami zamestnanci kompetentného odborného útvaru objednávateľa spracujú zápis o vykonanej kontrole a v prípade zistených nedostatkov písomnou formou požiada dopravcu o ich bezodkladné odstránenie.

Článok 5.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Dopravca je najmä povinný:
 - a) prostredníctvom minimálne 34 kusov autobusov a minimálneho počtu 75 vodičov, zabezpečiť dopravné služby v rozsahu plánovaných tarifných 1 037 904 kilometrov za východzí (prvý) kalendárny rok trvania zmluvy a plánovaných 2 075 808 tarifných kilometrov za celú dobu účinnosti Zmluvy. Objednávateľ si vyhradzuje právo počas účinnosti tejto Zmluvy jednostranne zvýšiť alebo znížiť rozsah dopravných služieb za celú dobu trvania Zmluvy, o 10 % oproti východziemu plánovanému rozsahu dopravných služieb východzieho kalendárneho roka, v súlade so záväzkami vyplývajúcimi z tejto Zmluvy;
 - b) vykonávať pravidelnú autobusovú dopravu v súlade s dopravnou licenciou a s touto zmluvou (prevádzková povinnosť);



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: Prevádzkovanie Mestskej autobusovej dopravy v meste Trnava
Súťažné podklady

- c) prepravovať cestujúcich podľa tarify (tarifná povinnosť). Pokiaľ cestujúci nevyužíva na prepravu v autobusoch MAD v Trnave elektronickú formu úhrady, je mu Dopravca povinný podľa podmienok uvedených v Prepravnom poriadku, vydať cestovný lístok;
- d) uzatvoriť zmluvu o preprave osôb s každým cestujúcim pripraveným na zastávke na trase autobusovej linky v čase odchodu autobusu podľa cestovného poriadku (prepravná povinnosť); to neplatí ak je vyčerpaná kapacita autobusu podľa osvedčenia o evidencii, cestujúci nie je podľa prepravného poriadku spôsobilý na prepravu alebo prepravu na trase autobusovej linky dočasne znemožňuje aktuálny technický stav, priepustnosť cesty alebo bezpečnosť a plynulosť cestnej premávky alebo to neumožňujú príslušné ustanovenia Prepravného poriadku dopravcu;
- e) vykonávať vo verejnom záujme prepravné služby vyhovujúce základným požiadavkám plynulosti, pravidelnosti, kapacity a kvality, ako aj nevyhnutné služby súvisiace s verejnou prepravou osôb za dohodnuté ceny a pri stanovených podmienkach požadovaných objednávateľom;
- f) zabezpečovať dopravné služby v minimálnom počte 34 kusov vozidiel spĺňajúcich nasledovné požiadavky:
- Nízkopodlažný umožňujúci nástup osôb s obmedzenou schopnosťou pohybu
 - Aspoň trojverový
 - Spĺňajúci technické a právne predpisy na prepravu cestujúcich, tj. autobus musí byť typovo schválený
 - Opatrený zariadením na vydanie daňového dokladu
 - Označený obchodným menom prevádzkovateľa, číslom linky a vypísanou trasou, po ktorej jazdí
 - V každom autobuse sa musí nachádzať doklad o udelenom povolení podľa § 5 ods. 1 alebo o licencií Spoločenstva podľa § 5 ods. 2.
 - Minimálny počet miest na sedenie od 23
 - Minimálna obsaditeľnosť (sedenie + státie) 80 osôb
 - Klimatizovaný
- g) používať vozidlový park, ktorého priemerný maximálny vek nesmie za celú dobu poskytovania plnenia predmetu zmluvy prekročiť 10 rokov, používať vozidlá, ktorých maximálny vek (každého jedného vozidla) nesmie za celú dobu poskytovania plnenia predmetu Zmluvy prekročiť 16 rokov;
- h) podľa ustanovenia § 7 zákona č. 56/2012 Z.z. zabezpečiť technickú základňu vybavenú na prevádzku, údržbu, technickú kontrolu, parkovanie a garážovanie vozidiel a na starostlivosť o osádky vodičov a o náklad v rozsahu poskytovaných služieb;
- i) zamestnávať vodičov, ktorí absolvovali základnú kvalifikáciu alebo pravidelný výcvik, ak takej povinnosti podliehajú podľa osobitného predpisu;
- j) spĺňať štandardnú výbavu všetkých vozidiel;
- k) oznámiť dopravnému správnomu orgánu meno zodpovednej osoby ako vedúceho dopravy, zmenu v osobe vedúceho dopravy a zmenu údajov evidovaných vo vnútroštátnom elektronickom registri prevádzkovateľov cestnej dopravy a to vždy do 15 dní odo dňa zmeny



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: Prevádzkovanie Mestskej autobusovej dopravy v meste Trnava
Súťažné podklady

- l) k 01. januáru 2018 zabezpečiť 100 % podiel klimatizovaných vozidiel voči celkovému počtu vozidiel, ktorými bude zabezpečovať poskytovanie dopravných služieb v súlade s touto Zmluvou;
- m) počas účinnosti tejto Zmluvy minimálne raz ročne alebo kedykoľvek na vyžiadanie predkladať objednávateľovi zoznam vodičov, ktorí disponujú platnou K.KV (kvalifikačnou kartou vodiča), ktorý bude obsahovať poradové číslo, meno vodiča, číslo karty, platnosť karty;
- n) vystrojiť svojich zamestnancov prichádzajúcich do styku s cestujúcou verejnosťou jednotnou uniformou;
- o) počas účinnosti tejto Zmluvy zabezpečiť 9 % podiel záložných vozidiel voči celkovému počtu vozidiel, ktorými bude zabezpečovať poskytovanie dopravných služieb v súlade s touto Zmluvou;
- p) počas účinnosti tejto Zmluvy zabezpečiť 100 % podiel vozidiel systémom GPS;
- q) dopravca počas účinnosti tejto Zmluvy musí plniť požiadavku na certifikovaný systém manažérstva kvality podľa EN ISO 9001;
- ~~r) poskytovať dopravné služby v súlade s technickými normami Slovenskej republiky a EÚ a so všeobecne záväznými právnymi predpismi; dopravca je povinný evidovať reklamácie a sťažnosti od zákazníkov na MAD. Dopravca je povinný počas platnosti tejto Zmluvy udržiavať systémové merania vybraných kritérií kvality najmä zameraných na presnosť a spoľahlivosť dopravných služieb v zmysle Správy o dodržiavaní STN 13 816 tejto Zmluvy;~~
- r) poskytovať dopravné služby v súlade s technickými normami Slovenskej republiky a EÚ a s všeobecne záväznými právnymi predpismi, dopravca je povinný evidovať reklamácie a sťažnosti od zákazníkov na MAD.
- s) bezodkladne informovať objednávateľa o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na plnenie tejto Zmluvy;
- t) dopravca sa zaväzuje poskytnúť objednávateľovi plánované tarifné kilometre na nasledujúci rok v členení podľa jednotlivých liniek do 30. novembra príslušného roka;
- u) objednávateľovi doložiť prehľad vozidlového parku v členení podľa jednotlivých typov a EČV, ktorý bol použitý na poskytovanie dopravných služieb v predchádzajúcom roku s uvedením jeho priemerného veku. Takýto zoznam je dopravca povinný zaslať písomne aj elektronicky vždy do 31. januára nasledujúceho kalendárneho roka;
- v) Dopravca z dôvodu zavedenia elektronického kontrolného mechanizmu bude poskytovať objednávateľovi v mesačných intervaloch za hodnotené mesačné obdobie vždy do 10. dňa v mesiaci za predchádzajúci kalendárny mesiac nasledujúce údaje:
1. zoznam zastávok
pričom názvy zastávok musia byť jedno jednoznačné a musia byť totožné pre palubné počítače, cestovné poriadky a súvisiace súbory a dokumenty.
 - Formát súboru TXT, resp. CVS, DBF, XLS, PDF, HTML
 - Štruktúra
 - o Názov zastávky
 - o Číslo zastávky (používané pre palubné počítače)
 - o Číslo zastávky (používané pre cestovné poriadky – ak je rozdielne)



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: Prevádzkovanie Mestskej autobusovej dopravy v meste Trnava
Súťažné podklady

2. Poloha zastávok – ak existuje o tom záznam v nejakej forme
 - Formát súboru TXT, resp. CVS, DBF, XLS, PDF, HTML
 - Poloha v mapovom podklade alebo
 - Poloha v GPS/ JTSK
3. Cestovné poriadky
 - Formát súboru TXT, resp. CVS, DBF, XLS, PDF, HTML
 - Export vo formáte (cpbindata)
4. Typy vozidiel
 - Formát súboru TXT, resp. CVS, DBF, XLS, PDF, HTML
 - Typy vozidiel podľa kapacity a podľa kurzov (čísla spoja) na jednotlivých linkách
5. Dáta palubných počítačov
 - Formát súboru TXT, resp. CVS, DBF, XLS, PDF, HTML
 - Dáta v týždňových alebo dňových súboroch – spolu alebo v delení ČK a lístky

Povinné položky:

- číslo linky
- Číslo spoja/ kurzu
- Označenie tarify
- Číslo nástupnej zastávky
- Dátum vydania
- Čas vydania
- Typ platby (čipová karta, hotovosť, nabitie ČK)
- Číslo čipovej karty
- Nepovinné položky
- Číslo vodiča (vozidla)
- Cena lístka

Nepovinné zaznamenané položky, napr. čas otvorenia dverí, doba otvorených dverí.

~~w) objednávateľovi doložiť za predchádzajúci kalendárny rok, vždy do 5. pracovného dňa nasledujúceho kalendárneho roka zoznam vozidiel podľa jednotlivých typov a EČV a najazdených tarifných kilometrov, ročný výkaz nasadzovaných autobusov podľa tejto Zmluvy a do 31. januára nasledujúceho roka doložiť Ročný výkaz nasadzovaných autobusov tejto Zmluvy,~~

w) objednávateľovi doložiť za predchádzajúci kalendárny rok vždy do 31. januára nasledujúceho kalendárneho roka, ročný výkaz nasadzovaných autobusov podľa jednotlivých typov a EVČ aj s ročným výkazom najazdených tarifných kilometrov

x) objednávateľovi doložiť na schválenie Prepravný poriadok a Tarifu pravidelnej autobusovej prepravy podľa ustanovenia § 13 zákona č. 56/2012 Z. z. a to najneskôr 15 dní od dátumu podpísania tejto Zmluvy;



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava

Predmet zákazky: Prevádzkovanie Mestskej autobusovej dopravy v meste Trnava

Súťažné podklady

- y) zabezpečiť, aby jeho zamestnanci vo vzťahu k cestujúcim dodržiavali normy dobrých mravov, slušného správania sa, plynule ovládali slovenský jazyk, aby vodiči v prípade mimoriadnych situácií poskytli informácie cestujúcim, aby boli cestujúcim v prípade potreby nápomocní, aby dodržiavali platnú legislatívu a taktiež predpisy týkajúce sa bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci;
- z) mať počas účinnosti tejto Zmluvy potrebné povolenia a dopravné licencie na prevádzkovanie MAD;
- aa) dodržiavať platné cestovné poriadky a bez súhlasu objednávateľa ich nie je oprávnený svojvoľne meniť;
- bb) dbať pri plnení predmetu Zmluvy na ochranu životného prostredia a dodržiavať platné technické, bezpečnostné, zdravotné, hygienické a iné predpisy, vrátane predpisov týkajúcich sa životného prostredia;
- cc) zabezpečiť po dobu poskytovania služby funkčnosť vybavovacích a predajných zariadení v používaných vozidlách;
- dd) niesť zodpovednosť za presnosť, správnosť, pravdivosť a úplnosť všetkých informácií poskytovaných objednávateľovi v súvislosti s touto Zmluvou;
- ee) predložiť dôkazy k podkladom predloženým dopravcom, ak o to objednávateľ požiada. Za týmto účelom môže objednávateľ požadovať prístup k relevantným údajom a dokumentácii z dôvodu posúdenia podkladov (priame tržby a výnosy, vozidlový park, ubehnuté tarifné kilometre, prehľady o frekvencii a štruktúre prepravovaných cestujúcich a pod.);
- ff) v prípade zmien cestovných poriadkov prímestskej autobusovej dopravy a železničnej dopravy je dopravca povinný prispôbiť cestovné poriadky mestskej autobusovej dopravy, aby bola zabezpečená následnosť spojov. Takto upravené cestovné poriadky predloží na schválenie príslušnému správnomu orgánu.
- gg) zabezpečiť povinné poistenie pre prípad zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkovaním cestnej dopravy a činnosťou osádok vozidiel cestujúcim.

2. Objednávateľ je povinný najmä:

- a) podklady a informácie poskytnuté od dopravcu v súvislosti s predmetom tejto Zmluvy použiť výlučne v nevyhnutnom rozsahu a na účely uvedené v tejto Zmluve, utajovať ich a nesprístupniť ich tretím osobám v súlade s platnou legislatívou s výnimkou, keď plní povinnosti jemu vyplývajúce zo zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších zákonov. Objednávateľ je povinný pri plnení povinností vyplývajúcich pre neho zo zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov postupovať v zmysle tohto zákona;
- b) v prípade zmeny cenového výmeru v mestskej autobusovej doprave oboznámiť dopravcu s takouto pripravovanou zmenou vopred za účelom vylúčenia možných negatívnych dopadov súvisiacich s poskytovaním služieb vo verejnom záujme;
- c) plniť si svoje finančné povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy za podmienok dohodnutých v tejto zmluve;



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: Prevádzkovanie Mestskej autobusovej dopravy v meste Trnava
Súťažné podklady

d) vykonať platbu za servisné, prístavné a odstavné tarifné kilometre len v prípade, ak tieto budú realizované na území katastrálneho územia mesta Trnava a Modranka.

Článok 6.

Úroky z omeškania plnenia si finančných povinností

1. Pri neplnení si povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy si zmluvné strany môžu uplatňovať úroky z omeškania voči druhej zmluvnej strane.
2. Úroky z omeškania sú splatné do 14 dní na účet druhej zmluvnej strany a to na základe písomnej výzvy oprávnenej zmluvnej strany doručenej povinnej zmluvnej strane.
3. V prípade pochybnosti o doručení výzvy na zaplatenie úrokov z omeškania podľa tejto Zmluvy sa má za to, že povinná zmluvná strana si písomnú výzvu na zaplatenie úrokov z omeškania podľa tejto Zmluvy prevzala 5. pracovný deň po tom, čo listová zásielka obsahujúca výzvu na zaplatenie úrokov z omeškania podľa tejto Zmluvy bola oprávnenou zmluvnou stranou odovzdaná držiteľovi poštovej licencie k poštovej preprave, resp. oprávnenou zmluvnou stranou vypravená k doručeniu do dátovej schránky povinnej zmluvnej strane.
4. Výška úrokovej sadzby je stanovená ako aktuálna sadzba zákonných úrokov z omeškania v zmysle zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
5. Objednávateľ nie je povinný platiť úroky z omeškania v prípade, ak k porušeniu jeho povinnosti došlo z dôvodov vyplývajúcich z vyššej moci, spočívajúcich najmä vo výpadku daňových príjmov v dôsledku zmeny legislatívy.

Článok 7.

Dohoda o zložení finančnej zábezpeky uzavretá v súlade s § 50a, §50b a §51 občianskeho zákonníka

1. Zmluvné strany sa dohodli na zložení finančnej bankovej zábezpeky zo strany dopravcu v sume 100 000,- € (slovom jednosta tisíc eur) najneskôr v deň podpisu Zmluvy. Finančnú zábezpeku použije objednávateľ na zabezpečenie možnej škody, ktorá vznikne objednávateľovi v prípade porušenia niektorej zmluvnej povinnosti zo strany dopravcu. Doklad o zložení bankovej zábezpeky doloží dopravca pri podpise zmluvy.

Článok 8.

Dĺžka trvania zmluvy a doba poskytovania služieb

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami.
2. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, s účinnosťou nasledujúci deň odo dňa zverejnenia podľa osobitných predpisov do 31. decembra 2019. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočných odkladov po podpise tejto Zmluvy túto Zmluvu zverejniť, podľa zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: Prevádzkovanie Mestskej autobusovej dopravy v meste Trnava
Súťažné podklady

3. Zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od Zmluvy len z dôvodov uvedených v tejto zmluve. Odstúpenie od Zmluvy ktoroukoľvek zo zmluvných strán nadobúda účinnosť doručením oznámenia o odstúpení od Zmluvy druhej zmluvnej strane. Objednávateľ má právo pri odstúpení požiadať dopravcu o pokračovanie v poskytovaní služieb na dobu nevyhnutnú, maximálne však po dobu dvoch mesiacov. Dopravca mu je povinný túto službu poskytnúť pri dodržaní pôvodných podmienok zmluvy.
4. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy, ak dopravca závažne poruší povinnosti podľa Zmluvy. Závažným porušením povinnosti dopravcu sa rozumie neposkytovanie služieb vo verejnom záujme výlučne z dôvodov, ktoré sú na strane dopravcu a to súvisle po dobu viac než päť (5) kalendárnych dní.
5. Dopravca je oprávnený odstúpiť od Zmluvy, ak objednávateľ závažne poruší povinnosti podľa Zmluvy. Závažným porušením povinnosti objednávateľa sa rozumie omeškanie objednávateľa so zaplatením finančných povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy o viac, než 60 dní po dni splatnosti, pričom nedôjde k náprave ani v dodatočnej lehote desiatich (10) dní poskytnutej dopravcom na nápravu v písomnom upozornení.

Článok 9.
Sankcie

1. Za nedodržanie priemerného maximálneho veku vozidlového parku 10 rokov k 1. januáru 2018, vznikne objednávateľovi za každé jednotlivé prekročenie veku vozidlového parku právo na zaplatenie zmluvnej pokuty 5 000,- €.
2. Za nedodržanie maximálneho veku každého vozidla najviac 16 rokov k 01. januáru 2018, vznikne objednávateľovi právo na zaplatenie zmluvnej pokuty 5 000,- € za každé vozidlo staršie ako 16 rokov.
3. Za nedodržanie 100% podielu klimatizovaných vozidiel voči celkovému počtu vozidiel dopravcu, ktorými bude zabezpečovať poskytovanie dopravných služieb v súlade s touto Zmluvou k 01. januáru 2018, vznikne objednávateľovi voči dopravcovi právo na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 10 000,- € za každé vozidlo, ktoré dopravcovi chýba do splnenia limitu 100 %.
4. ~~Za nedodržanie 9 % podielu záložných vozidiel voči celkovému počtu vozidiel dopravcu k 01. januáru 2018, vznikne objednávateľovi voči dopravcovi právo na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 3 000,- € za každé vozidlo, ktoré dopravcovi chýba do splnenia limitu. Za nedodržanie čl. 5 bod 1 písm. o) tj. 9% podielu záložných vozidiel voči celkovému počtu vozidiel, prostredníctvom ktorých bude dopravca pre Objednávateľa v zmysle tejto Zmluvy zabezpečovať poskytovanie služieb vo verejnom záujme~~
5. Za nedodržanie 100 % vozidiel vybavených systémom GPS vznikne objednávateľovi voči dopravcovi k 01. januáru 2018, právo na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 600,- € za každé vozidlo.
6. Objednávateľ má právo uložiť dopravcovi pokutu do výšky 5 000,- € za každý deň v prípade, že dopravca nezhájí poskytovanie dopravných služieb v termíne stanovenom touto Zmluvou.



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: Prevádzkovanie Mestskej autobusovej dopravy v meste Trnava
Súťažné podklady

7. Objednávateľ má právo uložiť dopravcovi pokutu až do výšky 10 000,- € v prípade, ak dopravca poruší povinnosti vyplývajúce mu z tejto Zmluvy spôsobom, ktorý zakladá právo objednávateľa na odstúpenie od tejto Zmluvy z dôvodu podľa článku 8 odsek 4 a objednávateľ od tejto Zmluvy z tohto dôvodu odstúpi.
8. Objednávateľ má právo uložiť dopravcovi pokutu až do výšky 5 000,-€ za každé svojvoľné obmedzenie alebo zastavenie dopravy na linke vykonané bez súhlasu objednávateľa.
9. Za každý vynechaný spoj z viny dopravcu vznikne objednávateľovi voči dopravcovi právo na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 1 000,- €. Za vinu dopravcu sa považuje také konanie dopravcu, ktoré nie je vykonávané v súlade s odbornou starostlivosťou poskytovania služieb vo verejnom záujme.
10. Za každé oneskorenie spoja z východzej zastávky z viny dopravcu od 10 min. do 30 min. vznikne objednávateľovi voči dopravcovi právo na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 100,- €.
11. Za každé oneskorenie spoja z východzej zastávky z viny dopravcu nad 30 min. vznikne objednávateľovi voči dopravcovi právo na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 200,- €. Predmetom sankcie za porušenie povinnosti uvedenej v bode 10 a 11, nebude situácia, kedy dopravca nemohol nastúpiť na spoj v stanovenom čase z dôvodov zlej dopravnej situácie.
12. Za nedodržovanie cestovného poriadku dopravcom ako je vynechanie zastávky, nezastavenie na zastávke vznikne objednávateľovi voči dopravcovi právo na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 50,- € za každý prípad.
13. Za nevydanie cestovných lístkov vznikne objednávateľovi voči dopravcovi právo na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 200,- € za každý prípad.
14. Nevrátenie preplatku Dopravcom v lehote určenej podľa čl. 3 ods. 9 tejto zmluvy sa považuje za podstatné porušenie zmluvy. Objednávateľ má právo uplatniť si sankciu vo výške 5 000 €.

Zmluvné strany sa týmto výslovne dohodli, že objednávateľovi vzniká nárok na uplatnenie akejkoľvek zmluvnej pokuty podľa tejto zmluvy, až po predchádzajúcom písomnom upozornení adresovanom dopravcovi, v ktorom objednávateľ písomne upozorní dopravcu na porušenie zmluvnej povinnosti a vzniku nároku na zmluvnú pokutu. Ak sa dopravca napriek uvedenému upozorneniu zo strany objednávateľa dopustí identického porušenia tejto zmluvy, má objednávateľ nárok na zmluvnú pokutu. Toto ustanovenie platí bezvýhradne na všetky zmluvné pokuty a sankcie vyplývajúce z tejto zmluvy. Pri opakovanom porušení identického porušenia sa použije rovnaký mechanizmus. Zmluvnú pokutu je možné uplatniť aj opakovane.

V prípade, ak dopravca nesplní niektorú zo svojich povinností uvedených z dôvodov vis maior (vyššia moc) alebo poruchy vozidla počas prevádzky, objednávateľovi nevznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty, ak dopravca relevantným spôsobom bezodkladne preukáže vis maior.

Článok 10.
Spory

1. V prípade, že v priebehu trvania Zmluvy dôjde k takej zmene právnych predpisov, ktorá bude mať podstatný vplyv na plnenie tejto Zmluvy, sa zmluvné strany zaväzujú vstúpiť do rokovania o



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: Prevádzkovanie Mestskej autobusovej dopravy v meste Trnava
Súťažné podklady

zmene Zmluvy formou jej dodatku a na základe konsenzu zrealizovať jej úpravu v súlade s platnou legislatívou.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak nastanú okolnosti, ktoré objektívne obmedzia alebo znemožnia objednávateľovi v uhrádzaní príspevkov za poskytovanie dopravných služieb podľa tejto Zmluvy, sa zmluvné strany zaväzujú vstúpiť do rokovania o zmene Zmluvy formou jej dodatku a na základe konsenzu zrealizovať jej úpravu v súlade s platnou legislatívou.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú, že si budú vzájomne včas oznamovať všetky okolnosti, ktoré by mohli viesť ku sporom, budú o nich rokovať, aby sa mohli riešiť dohodou, resp. formou dodatku k tejto Zmluve.
4. K súdnemu sporu pristúpia zmluvné strany len v prípade, ak vzájomným dohodovacím konaním nedôjde k dohode do 90 dní od predloženia sporného nároku. Spôsob a formu riešenia sporu dohodnú zmluvné strany v rámci dohodovacieho konania.

Článok 11
Ostatné ustanovenie

1. V prípade, ak na plnenie predmetu Zmluvy Dopravca využíva subdodávateľov, je povinný v zmysle ust. § 41 ods. 3 Zákona o VO uviesť zoznam jeho subdodávateľov a osoby oprávnené konať za subdodávateľov v Prílohe č. 11 Zmluvy. Dopravca je v zmysle ust. § 41 ods. 4 Zákona o VO povinný oznámiť objednávateľovi akúkoľvek zmenu údajov o subdodávateľoch uvedených v Prílohe č. 11 Zmluvy, ako aj akúkoľvek zamýšľanú zmenu subdodávateľa, pričom zmena akéhokoľvek subdodávateľa podlieha súhlasu zo strany objednávateľa.
2. V prípade, ak dopravca uzatvoril zmluvný vzťah so subdodávateľom v postavení inej osoby podľa ust. § 33 ods. 2 Zákona o VO a/alebo ust. § 34 ods. 3 Zákona o VO, pri zmene takéhoto subdodávateľa je dopravca povinný preukázať objednávateľovi všetky vyžadované podmienky, ktoré musel splniť pôvodný subdodávateľ aj pre nového subdodávateľa. V prípade, že si dopravca nespĺní ktorúkoľvek z povinností podľa tohto odseku, vzniká objednávateľovi právo od Zmluvy odstúpiť.
3. Zmluvné strany sa pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností dohodli, že v prípade, ak príde k preukázateľnému porušeniu povinností dopravcovho subdodávateľa je dopravca povinný túto skutočnosť bezodkladne písomne oznámiť objednávateľovi, pričom objednávateľ je oprávnený požadovať od dopravcu zmenu takéhoto subdodávateľa v súlade s bodom 2 tohto článku Zmluvy. V prípade, že si dopravca nespĺní povinnosť podľa tohto bodu, vzniká objednávateľovi právo od Zmluvy odstúpiť.
4. Dopravca vyhlasuje a podpisom tejto Zmluvy sa zaväzuje, že zabezpečí účasť všetkých subdodávateľov na Plnení, ktorí sa majú na Plnení podieľať. V prípade, že si dopravca nespĺní povinnosť podľa tohto bodu, vzniká objednávateľovi právo od Zmluvy odstúpiť.
5. Dopravca vyhlasuje a podpisom tejto Zmluvy sa zaväzuje, že funkciu vodičov autobusov, ktorí sa podieľajú alebo budú podieľať na Plnení, zabezpečí vlastnými kapacitami, t.j. prostredníctvom osôb, ktoré sú k dopravcovi v pracovnoprávnom vzťahu. V prípade, že si dopravca nespĺní povinnosť podľa tohto bodu, vzniká objednávateľovi právo na zmluvnú pokutu vo výške 25 000 € a právo od Zmluvy odstúpiť. Nárok na náhradu škody v celom rozsahu tým nie je dotknutý.



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: Prevádzkovanie Mestskej autobusovej dopravy v meste Trnava
Súťažné podklady

Článok 12
Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva predstavuje úplnú dohodu zmluvných strán o predmete tejto Zmluvy. Túto Zmluvu je možné meniť a dopĺňať v súlade s platnou legislatívou výlučne písomnou dohodou zmluvných strán vo forme písomných očíslovaných dodatkov k tejto Zmluve uzatvorených obidvoma zmluvnými stranami a s účinnosťou stanovenou v osobitných predpisoch.
2. Právne vzťahy touto Zmluvou zvlášť neupravené sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a iných súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov.
3. S ohľadom na charakter a obsah tejto Zmluvy považujú zmluvné strany jej jednotlivé ustanovenia za oddeliteľné a v prípade, že sa ktorékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy stane neplatným či nevykonateľným, považujú zmluvné strany ostatné ustanovenia tejto zmluvy za platné a vykonateľné.
4. V okamžiku, keď dôjde k neplatnosti alebo nevykonateľnosti určitého ustanovenia tejto Zmluvy, sa zmluvné strany zaväzujú nahradiť bez zbytočného odkladu toto ustanovenie iným platným a vykonateľným ustanovením, ktorého obsah a účel bude najbližší obsahu a účelu pôvodného ustanovenia tejto Zmluvy.
5. Všetky práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy prechádzajú, ak to ich povaha nevyklučuje na právneho nástupcu zmluvných strán.
6. Táto Zmluva je vyhotovená v šiestich (6) rovnopisoch - z ktorých štyri vyhotovenia obdrží objednávateľ a dve vyhotovenia obdrží dopravca.

Zmluvne strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali a jej obsahu porozumeli.

Nižšie svojim podpisom potvrdzujú, že obsah zmluvy vyjadruje ich vážnu a slobodnú vôľu.

Prílohami tejto Zmluvy sú:

1. Cestovný poriadok
2. Výmer cestovného č. 1/2017 platný a účinný od 18.7.2017
3. Výkaz nákladov a tržieb – vzor
4. Kalkulácia nákladov a tržieb v MAD Trnava na roky 2018 a 2019
5. Výkaz najjazdených kilometrov
6. Výkaz vynechaných spojov
7. Celkový počet prepravených cestujúcich po linkách a spojoch
8. Výkaz o poskytnutých zľavách
9. Prehľad počtu predaných SMS lístkov
10. Výkaz nasadzovaných autobusov

V Trnave dňa

V dňa



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: Prevádzkovanie Mestskej autobusovej dopravy v meste Trnava
Súťažné podklady

JUDr. Peter Bročka, LL.M
primátor
za objednávateľa

za dopravcu